Beschluss des Präsidenten des Gerichts vom 2. August 2006 — BA.LA. di Lanciotti Vittorio u. a. / Kommission

(Rechtssache T-163/06 R)

„Vorläufiger Rechtsschutz — Zulässigkeit der Klage — Zulässigkeit des Antrags auf einstweilige Anordnung"

1. *Vorläufiger Rechtsschutz — Aussetzung des Vollzugs — Einstweilige Anordnungen — Voraussetzungen — Dringlichkeit — „Fumus boni iuris" — Kumulativer Charakter (Artikel 225 Absatz 1 EG, 242 EG und 243 EG; Verfahrensordnung des Gerichts, Artikel 104 § 2) (vgl. Randnrn. 10-12)*

2. *Vorläufiger Rechtsschutz — Zulässigkeitsvoraussetzungen — Zulässigkeit der Klage — Unerheblichkeit — Grenzen (Artikel 242 EG; Verfahrensordnung des Gerichts, Artikel 104 § 1 Absatz 1) (vgl. Randnrn. 14, 16)*

3. *Vorläufiger Rechtsschutz — Aussetzung des Vollzugs — Einstweilige Anordnungen — Voraussetzungen — Schwerer und nicht wieder gutzumachender Schaden (Artikel 242 EG und 243 EG; Verfahrensordnung des Gerichts, Artikel 104 § 2) (vgl. Randnrn. 36-38)*

Gegenstand

Antrag auf Aussetzung des Vollzugs des Artikels 1 Absätze 1 und 2 Buchstabe b sowie der Begründungserwägungen 28 bis 31 und 250 bis 252 der Verordnung (EG) Nr. 553/2006 der Kommission vom 23. März 2006 zur Einführung eines vorläufigen Antidumpingzolls auf die Einfuhren bestimmter Schuhe mit Oberteil aus Leder mit Ursprung in der Volksrepublik China und Vietnam (ABl. L 98, S. 3), soweit sie Kinderschuhe von den mit dieser Verordnung eingeführten Antidumpingmaßnahmen ausnehmen

Tenor

1. Der Antrag auf vorläufigen Rechtsschutz wird zurückgewiesen.

2. Die Kostenentscheidung bleibt vorbehalten.